

INTERNATIONAL CONGRESS ON INTERCULTURAL DIALOGUE AND EDUCATION



This project is funded by the EU.

NETWORK FOR INTERCULTURAL DIALOGUE AND EDUCATION : TURKEY & BULGARIA

October 8-11, 2009

Bursa / TURKEY



HUMAN BEINGS, SOCIETY, INTERCULTURAL DIALOGUE

AND EDUCATION AT THE BEGINNING OF THE 21ST CENTURY



This project is implemented
by EUSG.



Promotion of Civil Society Dialogue
between EU and Turkey Project.



The contracting authority of
this project is CFCU.

INTERNATIONAL CONGRESS ON INTERCULTURAL
DIALOGUE AND EDUCATION

HUMAN BEINGS, SOCIETY, INTERCULTURAL DIALOGUE AND
EDUCATION AT THE BEGINNINGS OF THE 21ST CENTURY

CONGRESS PRESIDENT

Prof. Dr. A. Kadir ÇÜÇEN (Uludağ University)

OCTOBER, 8-11 2009



This grant project is

implemented by ULUDAG UNIVERSITY
in coordination with the EUSG.

Designer : Ömer Nuri ÇAM

Dear Colleagues,

“International Intercultural Dialogue and Education Congress” aiming at developing the Dialogue between the Civil Societies in European Union and Turkey”, will be held in Bursa on 8th -11th of October, 2009. The Congress is an event of the EU Project numbered TR0604.01-03/071 and entitled “Network for Intercultural Dialogue and Education: Turkey – Bulgaria” coordinated by Uludağ University in cooperation of Sofia University from Bulgaria, Muğla University and Kocaeli University from Turkey within the framework of Universities Grant Scheme Programme.

The aims of the project are to strengthen the contact and communication between the civil societies in Turkey and Bulgaria; to enable the exchange of mutual experiences; to promote Turkey especially in terms of the its culture and history; to ensure more and better knowledge of Turkey within the European Union; to develop and support innovative educational technologies for better intercultural dialogue between students and lecturers from universities in both universities; and finally to promote the idea of Europe in Turkey.

We will be very happy to see the members of the man, social, educational and cultural world together here in this activity.
Best regards,

Prof. Dr. A. Kadir ÇÜÇEN

Project Coordinator & The Congress President
Uludağ University Faculty of Arts & Sciences, Dept. of Philosophy
Bursa - Turkey

INTERNATIONAL CONGRESS ON INTERCULTURAL DIALOGUE AND EDUCATION.
October, 8-11 2009 Uludağ University Bursa / Turkey

HONORARY BOARD

Prof. Dr. Mete CENGİZ (Rector, Uludağ University)
Prof. Dr. Esvet AÇIKGÖZ (Vice Rector, Uludağ University)
Prof. Dr. İ. Naci Cangül (Dean, Faculty of Arts & Sciences, Uludağ University)
Prof. Dr. Ali Osman GÜNDOĞAN (Muğla University)
Prof. Dr. Sinan ÖZBEK (Kocaeli University)
Prof. Dr. Dimitar GUROV (Sofia University)

CONGRESS PRESIDENT

Prof. Dr. A. Kadir ÇÜÇEN (Uludağ University)

ORGANIZING COMMITTEE

Prof. Dr. Irina KOLEVA (Sofia University)
Prof. Dr. Dimitar Vesselinov (Sofia University)
Assoc. Prof. Dr. Alexander Nikolov (Sofia University)
Assoc. Prof. Dr. Sedat Yüksel (Uludağ University)
Assoc. Prof. Dr. Yavuz Aduğit (Kocaeli University)
Assoc. Prof. Dr. Sahabettin Yalçın (Muğla University)
Assoc. Prof. Dr. Bayram Akça (Muğla University)
Assist. Prof. Dr. Emin Atasoy (Uludağ University)
Lecturer Neslihan Önder (Uludağ University)
Lecturer Demet Tokgözlü (Uludağ University)
Research Assistant Ümit Öztürk (Uludağ University)
Teaching Assistant Ayşe Gül Cıvgın (Uludağ University)

INTERNATIONAL SCIENTIFIC COMMITTEE

Prof. Dr Emilia Vassileva (Sofia University)
Prof. Dr Natalia Alexandrova (Sofia University)
Prof. Dr Dimitar Vesselinov (Sofia University)
Assoc. Prof. Dr Roumen Penin (Sofia University)
Prof. Dr Ivan Kamburov (Sofia University)
Assoc. Prof. Dr. Vessela Gurova (Sofia University)
Assoc. Prof. Dr. Mimosa Konteva (Sofia University)
Assoc. Prof. Dr. Alexei Kalionski (Sofia University)

CONGRESS SECRETARY

Neslihan Önder (Proje Asistanı)
Uludağ University 16059 Bursa / Türkiye
e-mail: nidetr@uludag.edu.tr
<http://nidetr.uludag.edu.tr>

CONGRESS TOPICS

MAIN TOPIC: INTERCULTURAL DIALOGUE AND EDUCATION

- European Union and Education
- European Citizenship and Identity
- Education on Democracy
- Education on Human Rights and Tolerance
- Intercultural Dialogue and Educational Programmes
- Intercultural Dialogue and Teacher Training
- Intercultural Dialogue & Teacher Attitudes
- Globalisation and Education
- Nationalism
- Multiculturalism Universality
- Balkan History
- Intercultural Relationships during History
- Law and Justice
- Dialogues in Literal Texts
- European Union Language Policies
- Language and Communication
- Body Language in Intercultural Dialogues

KEYWORD

- EUROPEAN UNION
- EDUCATION
- COOPERATION
- ATTITUDE
- PARTICIPATION
- FREEDOM
- OPEN-MINDED
- RESPECT
- SOCIETY
- CULTURE
- INTERNATIONAL
- HUMAN RIGHTS
- TOLERANCE
- DEMOCRACY
- LAW
- JUSTICE
- RIGHTS
- EQUALITY
- HONOUR
- CONSCIENCE
- SUSTAINABILITY
- DIALOGUE
- INTERCULTURAL DIALOGUE
- CIVIL SOCIETY
- INTEGRATION
- MEETING
- AWARENESS
- DIVERSITY



INTERNATIONAL CONGRESS ON INTERCULTURAL DIALOGUE AND EDUCATION.
October, 8-11 2009 Uludağ University Bursa / Turkey

GENERAL INFORMATION

Congress' Venue: Congress was held at Uludağ University Gorukle Campus in Bursa during October 8-11 2009.

Congress Address: Uludağ University, 16065 –Bursa-Türkiye
Phone: + 90 224 294 1836 Fax: + 90 224 294 1897

Official Languages is Turkish, Bulgarian or English.

Official Certificate of Attendance: Official certificate of attendance is given to the congress' delegates during congress.

PREFACE

This congress is an outcome of the project entitled 'Network for Intercultural Dialogue and Education: Turkey and Bulgaria' aiming at promoting the civil society dialogue between Turkey and Bulgaria. The sub-title of the congress is "Human Beings, Society, Intercultural Dialogue and Education at the beginning of 21st Century".

During history, humanity has always shown a continuous development in all domains; however, it is hard to explain the sharp pain that society suffered from its incessant internal wars. Especially the First and Second World War caused awful destructions and pain. The actual reason that initiated these wars was the governors who felt their own states and own population superior to the other countries, their population and their intentions of gaining profits. The common point of these wars was that the governors decided on the war according to their wishes on different countries although the other communities did not know each other. In addition, other societies were defamed through media and school-books so that the wars went on due to the people who were fed on hostility.

Do you think the humanity learnt anything about life after these destructions? If we look at all over the world, the answer is not very positive. However, when we look at the European continent, we can be more positive. After the Second World War, the European countries go in search of putting their hostility apart and take the goal to create brotherhood and alliance. This alliance is called "European Union" which has the goal to integrate European countries in the course of time to expand their unity with new countries.

That the European Union is a strong unity depends on the fact that the countries and their populations know each other. This relationship is promoted by intercultural dialogues. Moreover, societies will know each other better thanks to the dialogue that they



INTERNATIONAL CONGRESS ON INTERCULTURAL DIALOGUE AND EDUCATION.
October, 8-11 2009 Uludağ University Bursa / Turkey

will build and realize their mistakes of the prejudice because of the history.

As Uludağ University, we wanted to move one more step forward in the education system by coordinating a scientific, cultural and educational Project entitled Network for Intercultural Dialogue and Education: Turkey-Bulgaria. This project is coordinated by 'Uludağ University' with the partnership of 'Kocaeli University' and 'Muğla University' from Turkey and 'Sofia University St. Kliment Ohridsky's from Bulgaria.

It is multilateral and its main goals are: (i) to strengthen the communication between civil societies and exchange of experiences (ii) to provide more knowledge and appreciation about Turkish history especially including Turkish culture (iii) to improve and accept new education technologies by the intercultural dialogues between the teachers and students of both countries' universities (iv) to familiarize the European idea in Turkey.

I would like to express my gratitude to all the participants who worked for the Congress, presented a paper, or came as audiences. In addition, thanks to the Rectorship of Uludağ University for its valuable support to us.

Prof. Dr. Abdulkadir ÇÜÇEN

Project Coordinator & Congress President
Uludağ University Faculty of Arts & Sciences, Dept. of Philosophy
Bursa - Turkey

ABSTRACTS

CONTENTS

Freedom of Speech and Restrictions According to the International Law <i>İsmet Nezih ABONUZ</i>	9
Prospective Teachers' Opinions about Values of Nations Constituting European Union <i>Oktay AKBAS</i>	10
Relations between the Turks and Bulgaria since the Time of Ottoman and its Place on the Culture Interaction <i>Bayram AKÇA</i>	12
Personal tests as a psychological resource for intercultural development <i>Prof. Dr. Natalia ALEXANDROVA</i>	13
Evaluating the Educational Policy of Turkey According to the Results of Meeting of Lisbon European Council (2000) <i>Dilek ALTUN1 Hayriye Gül KURUYER</i>	14
A Critical Look at the Democracy Instruction in Primary Education <i>Halil AŞICI Ayşegül ALTINOVA Sevda ASLAN</i>	15
Roman (Gipsy) Problematic of Bulgaria in Consideration of Ethnogeography and Ethnopolitics <i>Emin ATASOY Mustafa ERTÜRK</i>	16
Teachers' Opinions on the Effects of Globalization on the Education Process in Primary Education <i>Betül BALKAR Habib ÖZGAN</i>	17
An Investigation on Conceptions of Freedom and Right <i>Selma Aydın BAYRAM</i>	18
Dialogue with Other Cultures <i>Metin BECERMEN</i>	19
Translation as Dialogue of Two Cultures <i>Elena Besolova BUTOSOVNA Minara Aliyeva ESEN</i>	20
The Celebrations and the Music Taking Place in These Celebrations of the Turks Emigrated from Bulgaria to Anatolia <i>Zekiye ÇAĞIMLAR Oya ŞEN</i>	22
The Effects of Students' Perception of State, Citizen and Democracy on the Intercultural Communication <i>Hülya ÇELİK Ahmet KATILMIŞ Ersin TOPÇU</i>	23

INTERNATIONAL CONGRESS ON INTERCULTURAL DIALOGUE AND EDUCATION.
October, 8-11 2009 Uludağ University Bursa / Turkey

Investigation of Educated Mechanic, Clean Vehicle And Clean Environment Project, Impact and Contribution on Car Mechanics in Erzincan <i>Murat ÇETİN</i>	24
The Problem of Tolerance <i>Ayşe Gül ÇIVGIN</i>	25
Australian and Turkish University Students' Perceptions about the Changing World of Work <i>Glenn DAWES Veysel BOZKURT</i>	26
Turco-Bulgarian Cultural Relations during Atatürk Period <i>Esra S. DEĞERLİ</i>	27
A General Outlook of Music Teacher Training in Plovdiv Academy of Music, Dance and Fine Arts in Bulgaria <i>R. Erol DEMİRBATIR Nilüfer YILMAZ</i>	28
Culture Term in Common European Framework For Teaching Languages and Turkish Teaching as a Foreign Language <i>Kemalettin DENİZİ Başak UYSAL</i>	29
ERZİNCAN REFLECTIONS OF EU GRANT PROJECTS AND LOOKING TO THE FUTURE <i>Murat ÇETİN Kamil ORMAN</i>	30
Established In UNDERDEVELOPED Province OF THE Universities In This Province POTENTIAL IMPACTS OF THE PROJECT AND ERZİNCAN University EXAMPLE <i>Kamil ORMAN Murat ÇETİN</i>	31
The Elements of Humanism and Conflict Resolution in the Sufi Context <i>Figun DİNÇER</i>	32
Progress in Education in Turkey: an EU Candidate Country <i>İlknur Pekkanlı EGEL</i>	33
The Importance of Music in Intercultural Communication and In This Context Common Folk Dances and Music of Turkish-Greek Cypriot Societies <i>Hatice ONURAY EĞİLMEZ Özgür EĞİLMEZ</i>	34
Citizenship: in the light of democracy and human rights <i>Adviye ERBAY</i>	35

NETWORK FOR INTERCULTURAL DIALOGUE AND EDUCATION : TURKEY & BULGARIA	
Architecture and Architectural Education in the Period of Globalization <i>Yasemin ERBİL</i>	37
Evaluation of the Education Program for the project titled “Network for Intercultural Dialogue and Education: Turkey – Bulgaria” <i>Selman GİRGİN</i>	38
Components of an Effective School (An Example from Bursa) <i>Feyyat GÖKÇE Pınar Bağçeli KAHRAMAN</i>	39
The Effects of the Minority and Foreigner Schools on Ottoman-Turkish Education System <i>Feyyat GÖKÇE Nilüfer OĞUZ</i>	40
The Effect of Values Education Approaches on Students’ Perceptions about Tolerance Categories in History I Course <i>Fatma GÜLTEKİN</i>	41
An Important Component of Sustainable Future: Education of Values <i>Filiz GÜLTEKİN Seçil ALKIŞ</i>	42
On the Intercultural Dialogue Projects of Alevi Immigrant Umbrella Associations in Germany and in the European Union <i>Burak GÜMÜŞ</i>	44
The Role Of Religion In Intercultural Synthesis <i>Feyruze GÜRBÜZ</i>	45
The Egg Or The Chicken?: How Culture Influences Foreign Language Learning <i>Esim GÜRSOY Ebru A. Damar</i>	46
Intercultural Dialogue and Tolerance in Higher Education in Bulgaria <i>Dimitar Violetov GYROV</i>	47
Play Culture and Intercultural Dialogue <i>Vesela Metodieva GYROVA</i>	48
The Communication and Interaction Between Uludağ University, Department of Music Education and Plovdiv, Academy of Music, Dance and Fine Arts Within the Scope of Cross-Cultural Dialog <i>Ayhan HELVACI İsmail BOZKAYA</i>	49
The Evolutions of Tourism Education Students Relating to Bulgaria’s Image <i>Azize TUNÇ HUSSEIN Azade Özlem ÇALIK Özlem ALTUNÖZ Hürriyet ÇİMEN</i>	51

INTERNATIONAL CONGRESS ON INTERCULTURAL DIALOGUE AND EDUCATION.
October, 8-11 2009 Uludağ University Bursa / Turkey

Bakhtin's Theory of Discourse and "Dialogy" in His Analysis of Literary Genres <i>Fırat İLİM</i>	53
Turkish-Bulgarian Relations and Cultural Interaction After the Cold War or in Postsocialist Period <i>Nergis İMAMOĞLU</i>	54
Physiological Foundations of Intersubjective Understanding: Functional Characteristics of Mirror Neurons <i>Dimitar IVANOV</i>	55
THE NECESSITY OF AN ALTEREGO: STEREOTYPES ABOUT THE TURKS IN BULGARIA <i>Alexei KALIONSKI, Alexandar NIKOLOV</i>	56
The Importance and the Place of History Education in Intercultural Dialogs <i>Ş. Gülin KARABAĞ</i>	57
Organizational Law and Justice: A Qualitative Study in the Scope of Teachers' Opinions <i>Engin KARADAĞ Nuri BALAOĞLU</i>	58
INTERCULTURAL INTERACTIONS AND TURKISH MUSIC <i>Barış KARAELEMA</i>	59
The Dialogical Self <i>Aneta KARAGEORGIEVA</i>	61
Erasmus Experience of Turkish Teacher Trainees <i>Çiğdem KARATEPE</i>	62
International Partnership for Education on Tolerance Development in the new EU Lifelong Learning Program <i>Chavdar KATANSKY Iliya EMILOV</i>	63
deconstruction law and justice <i>Funda KAYA</i>	64
Human Rights And The Problem Of Cultural Pluralism <i>Doç.Dr. Taşkıner KETENCİ</i>	65
Students' Parents' Opinions on Democracy and Human Rights Education Sufficiency Given in Junior High School <i>Bilgen KIRAL Erkan KIRAL</i>	66

NETWORK FOR INTERCULTURAL DIALOGUE AND EDUCATION : TURKEY & BULGARIA

Multiculturalism, Pluralism and Postmodernism <i>Sinan KILIÇ1</i>	67
A Critique of Pragmatist Approach to the Concept of Justice <i>Sibel KİBAR</i>	68
Innovative pedagogical technologies to develop reflection in the high school biology education <i>Teodora KOLAROVA</i>	69
Expert pedagogical analysis of the educational results of the study in Sofia University “Kliment Ohridski” Bulgaria <i>Irina KOLEVA Kamelia VARBANOVA</i>	70
Use of Creative Drama in the Intercultural Communication <i>Nuray KOÇ</i>	71
An Evaluation of German Coursebook in the Context of Intercultural Approach <i>Muhammet KOÇAK</i>	72
Investigations of Secondary Teacher Education Programmes in European Union Countries and Turkey <i>Edip KOŞAR</i>	74
The Effect of Cultural Values on Online Purchasing Behaviours and a Survey <i>Niyazi KURNAZ Mustafa KAYIK Demet Gülseren TOKGÖZLÜ</i>	75
The Effect of Globalization on Family, Women’s Status in Society and Women Education <i>Pınar MERCAN Çağlar ÇETİNKAYA</i>	76
Notion of European Citizenship in Youth Work <i>Neslihan ÖNDER</i>	77
Intercultural Education and EU Project “FACE IT!” <i>Sezen ÖZEKE Şehnaz SUNGURTEKİN Aynur OKSAL Asude BİLGİN</i>	78
The Importance of Intercultural Communication Education <i>İlker ÖZDEMİR</i>	79
The European Union Process and Intercultural Dialogue <i>Füsun ÖZERDEM</i>	81
Health Problems of a Child and Cultural Approach <i>Gülnur KILIÇ</i>	83

INTERNATIONAL CONGRESS ON INTERCULTURAL DIALOGUE AND EDUCATION.
October, 8-11 2009 Uludağ University Bursa / Turkey

Awareness Education and Global Identity <i>Habib ÖZGAN Celal SABANCI</i>	84
Classroom Management By Multicultural Education According <i>Soner POLAT</i>	85
Working Interculturality in Turkey: Managing, Understanding and/or Changing of Cultural Differences <i>Engin SARI</i>	86
History of Thought as the end of the European Union and Globalization <i>Hasan SANLI</i>	87
Educational Project <i>Ksenia SEMIZOROVA</i>	88
Assessment of Intercultural Competence of Children under School Age <i>Lora Ilieva SPIRIDONOVA</i>	89
Democratic Changes in Vocational Education and Training in Condi- tions of Global Crisis <i>Katja STOYANOVA</i>	90
Development of Communication Culture through Dialogues in Philo- sophical Readings: "The Socratic Dialogue and Communication" <i>Menekse Seden TAPAN</i>	91
Democracy in Mathematics Courses <i>Menekse Seden TAPAN</i>	93
The Rate of International Trading, Evaluation of The Choice Reasons And Role of The Internet <i>Demet TOKGÖZLÜ Ömer Nuri ÇAM</i>	94
The Effects of Momentary Correspondence Programmes to Intercul- tural Dialogue And Chances <i>Demet TOKGÖZLÜ Ömer Nuri ÇAM</i>	95
The Problem of Enlightenment within the Framework of Kant's Critical Philosophy <i>Ümit ÖZTÜRK</i>	96
The Problem of "paideia": Philosophy, Dialectic and Learning in Plato <i>Ümit ÖZTÜRK Ayşe Gül ÇIVGIN</i>	97

NETWORK FOR INTERCULTURAL DIALOGUE AND EDUCATION : TURKEY & BULGARIA

An Analysis for Theses of Conflict of Civilizations and Turkey's Contribution to Cross-Cultural Dialogue

Mevlut UYANIK **98**

Education and Respect for Human Beings as a Possibility of Surpassing the Situation of Injustice

Ogün ÜREK **99**

"Emotional intelligence and abilities for cultural communications amongst Bulgarian teachers"

Elena VITANOVA **100**

GloCalization as a Subalternate of Globalization

Celalettin YANIK **101**

European Identity and Citizenship

Pınar YAZGAN **102**

Intercultural Competence across School Curriculum

Kadir YILA **103**

A New Understanding of History in European Union and the Reflection of it on the Concept of the Dialogue Between Cultures

Salih YILMAZ **104**

Hidden Curriculum on Eliminate to Discriminate

Sedat YÜKSEL **105**

The Role of Cultural Empathy in Cross-Cultural Counseling

Asuman YÜKSEL **106**

The Use of Humor in Education: A Cross Cultural Perspective

Asuman YÜKSEL Nagihan Oğuz DURAN **108**

Moslem Identity Strived to be Created/Created in the European Union Member Countries Through Religious Education: Example Germany

Halise Kader ZENGİN **109**

THE PROBLEM OF ENLIGHTENMENT WITHIN THE FRAME- WORK OF KANT'S CRITICAL PHILOSOPHY

Ümit ÖZTÜRK ¹

ABSTRACTS

In his well-known text titled "An Answer to the question: What is enlightenment?" Kant alleged that enlightenment is the human being's emergence from his self-incurred minority. According to him, minority is inability to make use of one's own understanding without direction from another. In this respect, Sapere aude! Have courage to make use of your own understanding! is the motto of enlightenment. However, within the framework of so called text Kant doesn't deal with what is the proper use of understanding/reason required for enlightenment, but instead of this, with the help of a distinction between public and private use of reason, he focuses on the conditions of freedom required for enlightenment.

In this study, first of all, by examining the basic texts of Kant, we try to reveal the relations that found among the concepts of "enlightenment", "reason", "freedom" and "necessity" in terms of the possibility of these concepts which are to give a solution to the problem of enlightenment. Then, on this basis, we are trying to arrive to a holistic account of Kant's conception of enlightenment within the framework of his critical philosophy.

Keywords: Enlightenment, Reason, Freedom, Human Being, Person.

¹ Uludağ University, TURKEY uozturk@uludag.edu.tr